

ITLAS

MAGAZINE

PERIODICO
D'INFORMAZIONE
E AGGIORNAMENTO
AZIENDALE

MAGAZINE
WITH COMPANY
NEWS AND
UPDATES

DIRETTORE RESPONSABILE

Sara Salin

EDITORE

ITLAS srl

REDAZIONE

Via del lavoro, Z. I.
31016 Cordignano
Treviso

EDITOR IN CHIEF

Sara Salin

PUBLISHER

ITLAS srl

EDITORIAL OFFICE

Via del lavoro, Z. I.
31016 Cordignano
Treviso

Poste Italiane Spa
spedizione in Abbonamento
Postale 70% NE/TV

N°1 – 2019

CONEGLIANO
VALDOBBIADENE

PROSECCO SUPERIORE DOCG

RIVE DI COZZUOLO



La Vigna di Sarah

ITALIA



WWW.LAVIGNADISARAH.IT

Vittorio Veneto, Treviso
info@lavignadisarah.it
www.lavignadisarah.it
340 6003442

INDICE

- 4
**Buon compleanno
Assi del Consiglio**
- 10
**Il nuovo parquet firmato dal designer
Andrea Castrignano con il faggio
delle Assi del Consiglio**
- 16
Realizzazioni
- 42
**Ellisse, il nuovo elemento d'arredo
bagno di Itlas**
- 46
**Punto Parquet Sacile si veste
di Foresta Viva**
- 48
**La festa dei trent'anni
di Itlas**

INDEX

- 5
**Happy birthday
Assi del Consiglio**
- 15
**The new wooden floor designed
by Andrea Castrignano with Assi
del Consiglio's beech**
- 17
Realizations
- 43
**Ellisse, a new bathroom decor
element by Itlas**
- 47
**Punto Parquet Sacile takes on
a new Foresta Viva look**
- 49
**Celebrating Itlas's
thirtieth birthday**

Periodico di informazione
e aggiornamento per i professionisti
del legno. Registrazione Tribunale
di Treviso n. 150/2010
del 05.07.2010.

Tutti i diritti sono riservati.
La riproduzione anche parziale
dei testi e delle foto è vietata.

*All rights reserved.
The texts and photos reproduction
are forbidden.*

Direttore Responsabile

Sara Salin – ufficiostampa@itlas.it

Editore

Itlas srl, Via del Lavoro,
Zona Industriale, 31016
Cordignano (Treviso)
Tel. +39 0438 368040

Redazione

Sara Cadel, Laura De Luca,
Sara Salin

Progetto grafico

Studio Iknoki

Stampa

Imoco spa

Editor in chief

Sara Salin – ufficiostampa@itlas.it

Publisher

Itlas srl, Via del Lavoro,
Zona Industriale, 31016
Cordignano (Treviso)
Tel. +39 0438 368040

Drafting

Sara Cadel, Laura De Luca,
Sara Salin

Graphic design

Studio Iknoki

Print

Imoco spa



2009 — 2019

Buon compleanno Assi del Cansiglio

Happy birthday Assi del Cansiglio

Il progetto di Itlas compie 10 anni. Ha ridato nobiltà al faggio dell'antico bosco da reme della Repubblica di Venezia ed è diventato uno dei simboli dell'eccellenza italiana a chilometro zero. Il 29 ottobre scorso la tempesta Vaia ha messo in ginocchio il Cansiglio: Itlas ha acquistato tutti i faggi abbattuti, oggi protagonisti di una campagna di sensibilizzazione per ridare vita alla foresta.

LA STORIA

Era il 2009 quando Itlas presentò "Assi del Cansiglio", ridando nobiltà al faggio della foresta del Cansiglio, antico bosco da reme della Repubblica di Venezia situato tra le province di Treviso, Belluno e Pordenone. Il 9 settembre 2009 oltre duemila persone arrivarono a Pian del Cansiglio – un vasto altipiano delle Prealpi Bellunesi situato fra il Veneto e il Friuli-Venezia Giulia, tra le province di Belluno, Treviso e Pordenone – per assistere all'inaugurazione del progetto e per conoscere e far conoscere una foresta dalle meravigliose faggete endemiche, che costituisce un ecosistema naturale e un patrimonio forestale perfetto e gestito seguendo i criteri della certificazione forestale PEFC™. A dieci anni di distanza Itlas e il suo fondatore Patrizio Dei Tos hanno la certezza di aver dato vita ad un prodotto unico e inimitabile per qualità, bellezza e materiali: "Assi del Cansiglio" è un pavimento a tre strati brevettato e con gli anni è diventato uno dei simboli dell'eccellenza italiana, dell'eccellenza veneta, del 100% Made in Italy, del pavimento a chilometro zero. Un pavimento realizzato risparmiando CO2. →

This Itlas project is now ten years old. It brought back the grandeur of the beech wood from the ancient forest that provided the timber for the oars needed by the Republic of Venice and has now become one of the symbols of excellent local products in Italy. Last 29 October the Vaia tempest seriously damaged the Cansiglio Forest: Itlas has bought all the fallen beech trees and is now promoting a campaign to let the forest live again.

THE STORY

It was 2009 when Itlas presented "Assi del Cansiglio" bringing back the grandeur of the beech wood from the Cansiglio, an ancient forest that provided the timber for the oars needed by the Republic of Venice, situated between the provinces of Treviso, Belluno and Pordenone. On 9 September 2009 over two thousand people arrived at Pian del Cansiglio – a huge plateau in the Prealpi Bellunesi located between Veneto and Friuli-Venezia Giulia – to attend the inauguration of the project and learn about a forest with awesome native beechwoods, a natural ecosystem and perfect forestry heritage managed to PEFC™ standards. Ten years on, Itlas and its founder Patrizio Dei Tos are confident they have created a unique product whose quality, beauty and material are inimitable: "Assi del Cansiglio" is patented three-layer flooring that over the years has become a symbol of Italian excellence, Veneto excellence, 100% made in Italy and entirely local. Flooring whose production saves CO2. →



2009 - 2019
Buon compleanno Assi del Consiglio

2009 - 2019
Happy birthday Assi del Consiglio



LA TEMPESTA VAIA

Il 29 ottobre 2018 in Veneto si è scatenata l'apocalisse. Un'ondata eccezionale di maltempo ha devastato montagne, raso al suolo boschi, distrutto acquedotti e infrastrutture. Un inferno di vento, acqua e fango che non ha risparmiato la Foresta del Cansiglio, antico bosco da reme della Serenissima Repubblica di Venezia situato nell'altopiano fra le province di Treviso, Belluno e Pordenone, a pochi chilometri dalla sede di Itlas. Dal 2009 il Cansiglio – recentemente proposto alla candidatura di patrimonio dell'umanità dell'Unesco – è il luogo del cuore dell'azienda.

Per questa ragione, subito dopo una prima ricognizione e la stima dei danni, Itlas ha acquistato tutti i faggi caduti pagandoli ad un prezzo superiore del loro valore di mercato.

SOSTEGNO AL TERRITORIO

Oggi acquistare Assi del Cansiglio significa sostenere economicamente la rinascita della foresta. Un pavimento in legno di faggio che da dieci anni è l'eccellenza firmata Itlas, sinonimo di qualità, attenzione per l'ambiente e la salute dell'uomo, cura del patrimonio naturalistico e boschivo italiano. Un pavimento che diventa sinonimo di scelta e di responsabilità nei confronti di una delle più antiche faggete italiane, contraddistinta dall'eccezionale valore naturalistico e dalla sua incredibile biodiversità.

FINITURE D'AUTORE

L'interior designer Andrea Castrignano e l'architetto Marco Casamonti hanno scelto di supportare l'iniziativa di Itlas e contribuire così alla rinascita della foresta con la creazione di due nuove originali finiture di Assi del Cansiglio che vengono commercializzate ad un prezzo esclusivo: Rinascimento e Foresta Viva.



THE VAIA TEMPESTA

On 29 October 2018 the apocalypse struck Veneto. An exceptional wave of bad weather devastated mountains, struck forests to the ground, and destroyed aqueducts and infrastructure. All hell let loose, with wind, water and mud which did not spare the Cansiglio Forest. This ancient forest that provided the timber for the oars needed by the Republic of Venice is located on a plateau between the provinces of Treviso, Belluno and Pordenone and is just a few kilometres from the Itlas facilities. Since 2009 the Cansiglio – recently proposed as a candidate to become a UNESCO World Heritage Site – has been a place the company has at heart.

For this reason, immediately after an initial inspection and estimate of the damage, Itlas purchased all the fallen beech trees, paying a price higher than their market value.

SUPPORT FOR THE TERRITORY

Purchasing Assi del Cansiglio today means giving economic support to bringing the forest back to life. Beech wood flooring has been an excellent Itlas product for ten years, synonymous with quality, care for the environment and human health, and custody of the Italian natural and forestry heritage. Choosing this flooring means making responsible choices in favour of one of the most ancient beechwoods in Italy, distinguished by outstanding nature and incredible biodiversity.

DESIGNER FINISHES

Interior designer Andrea Castrignano and architect Marco Casamonti have chosen to support the Itlas initiative and contribute to the rebirth of the forest by creating two new original finishes for Assi del Cansiglio, to be marketed at an exclusive price: Rinascimento and Foresta Viva.



Il nuovo parquet firmato dal designer Andrea Castrignano
con il faggio delle Assi del Consiglio

Il nuovo parquet firmato dal designer Andrea Castrignano con il faggio delle Assi del Consiglio

Andrea Castrignano si è unito al progetto "Assi del Consiglio" promosso da Itlas, scegliendo di utilizzare per la sua nuova collezione di parquet il faggio della foresta del Consiglio, antico bosco da reme della Repubblica di Venezia danneggiato nell'ottobre del 2018 a causa di un'improvvisa tempesta.

L'idea della nuova collezione nasce traendo ispirazione dall'affascinante mondo della moda: Andrea Castrignano ha ideato una rivisitazione in chiave geometrica del tema del camouflage e lo ha declinato su molti materiali e superfici, tra cui il faggio del Consiglio, per dare vita ad un parquet totalmente nuovo e di grande impatto.

Le plance sono costituite da losanghe pre assemblate con un inusuale taglio a 36° e hanno diverse finiture di colorazione. Il disegno che ne risulta è una innovativa spina e la posa sfalsata ne accentua il riferimento astratto al pattern mimetico ispirazione del progetto.

Il nuovo parquet design by Andrea Castrignano verrà presentato per la Design Week 2019 all'evento Fuorisalone ACollection, presso il quartiere generale del designer in via Adige n. 11 a Milano.

The new wooden floor designed by Andrea Castrignano
with Assi del Consiglio's beech



Il nuovo parquet firmato dal designer Andrea Castrignano
con il faggio delle Assi del Consiglio

The new wooden floor designed by Andrea Castrignano
with Assi del Consiglio's beech



Il nuovo parquet firmato dal designer Andrea Castrignano
con il faggio delle Assi del Cansiglio

The new wooden floor designed by Andrea Castrignano
with Assi del Cansiglio's beech

The new wooden floor designed by Andrea Castrignano with Assi del Cansiglio's beech

For his new wood flooring collection Andrea Castrignano has joined the "Assi del Cansiglio" project promoted by Itlas, choosing beech wood from the Cansiglio forest, badly damaged in October 2018 by a violent tempest, which provided the timber for the oars used on the ships of the ancient Venice Republic.

The idea for the new collection is inspired by the fascinating fashion world: Andrea Castrignano has created a geometrical revisitation of camouflage, using different materials and surfaces, including beech wood from the Cansiglio, to produce a brand-new, stunning wood flooring pattern.

The diamond-shaped boards are pre-assembled with an unusual 36° cut and have several colour finishes. The resulting pattern is an innovative herringbone and staggered laying enhances the abstract art effect of the camouflage that inspires the project.

The new wood flooring design by Andrea Castrignano will be presented for the 2019 Design Week at the Fuorisalone Collection event, in the designer's headquarters in via Adige 11, Milan.



FUORISALONE 2019
9 - 14 APRILE

REALIZZAZIONI

JOY HOTEL FLORENCE - FIRENZE P 18

È stata scelta una spina ungherese in rovere seghettato per la pavimentazione di questo hotel situato nel centro storico della città.

Foto Pietro Savorelli

ABITAZIONE PRIVATA - BERGAMO P 22

Per la ristrutturazione di una villa in zona collinare a Bergamo è stato scelto in progetto Tavole del Piave: un pavimento in legno a tre strati in rovere con tavole nella misura large. La finitura è il Piallato Murano, utilizzata anche per il rivestimento dei bagni e di una parte dei mobili, per i quali si è optato anche per una finitura superficiale in bio-malta.

Foto Ezio Manciucca

HOTEL VILLA GILDA - FORTE DEI MARMI (PI) P 26

Una raffinata ristrutturazione per questa villa di famiglia sulle colline sopra Forte dei Marmi, le cui camere sono state arredate con una pavimentazione a spina di legno di rovere in una finitura Veneziano.

Foto Pietro Savorelli

LE NOIR - TREVISO P 30

La ristrutturazione del negozio di abbigliamento femminile nel centro storico di Treviso, a ridosso di Piazza dei Signori, è stata seguita dallo studio di Arezzo Baciocchi Associati, che ha scelto per la pavimentazione una spina in legno di rovere massello dalle piccole dimensioni.

Foto Marco Tortato

HOTEL AMBASCIATORI - FIRENZE P 34

Una spina in rovere con finitura ad olio è la scelta della pavimentazione per la recente ristrutturazione di questo storico hotel nel centro storico di Firenze.

Foto Pietro Savorelli

HOTEL DIPLOMAT - FIRENZE P 38

La bellezza del rovere piallato a mano rende protagonista il pavimento nella ristrutturazione di questo hotel nel cuore della città di Firenze. La scelta è quella di Tavole del Piave nella finitura piallato Murano.

Foto Pietro Savorelli

REALIZATIONS

JOY HOTEL FLORENCE - FLORENCE P 18

Chevron patterned, sawn oak wood flooring was chosen for the floors of this hotel located in the city's historic centre.

Photo Pietro Savorelli

PRIVATE HOUSE - BERGAMO P 22

Tavole del Piave was the choice for the renovation of a villa in the Bergamo hills: three-layer oak wood flooring with large size boards. The finish is Piallato Murano, also used for wall cladding in the bathroom and for some of the furniture, for which a bio-malta surface finish was chosen.

Photo Ezio Manciucca

HOTEL VILLA GILDA - FORTE DEI MARMI (PI) P 26

A refined renovation project for this family home in the hills above Forte dei Marmi, in which the bedrooms feature herringbone pattern oak wood flooring with a Veneziano finish.

Photo Pietro Savorelli

LE NOIR - TREVISO P 30

Renovation of this women's fashion shop in Piazza dei Signori, the historic centre of Treviso, was planned by the Arezzo Baciocchi Associati studio, which chose a small herringbone pattern with random finish for its oak wood flooring.

Photo Marco Tortato

HOTEL AMBASCIATORI - FLORENCE P 34

Oiled oak herringbone pattern was chosen for the recent renovation of this historic hotel in the centre of Florence.

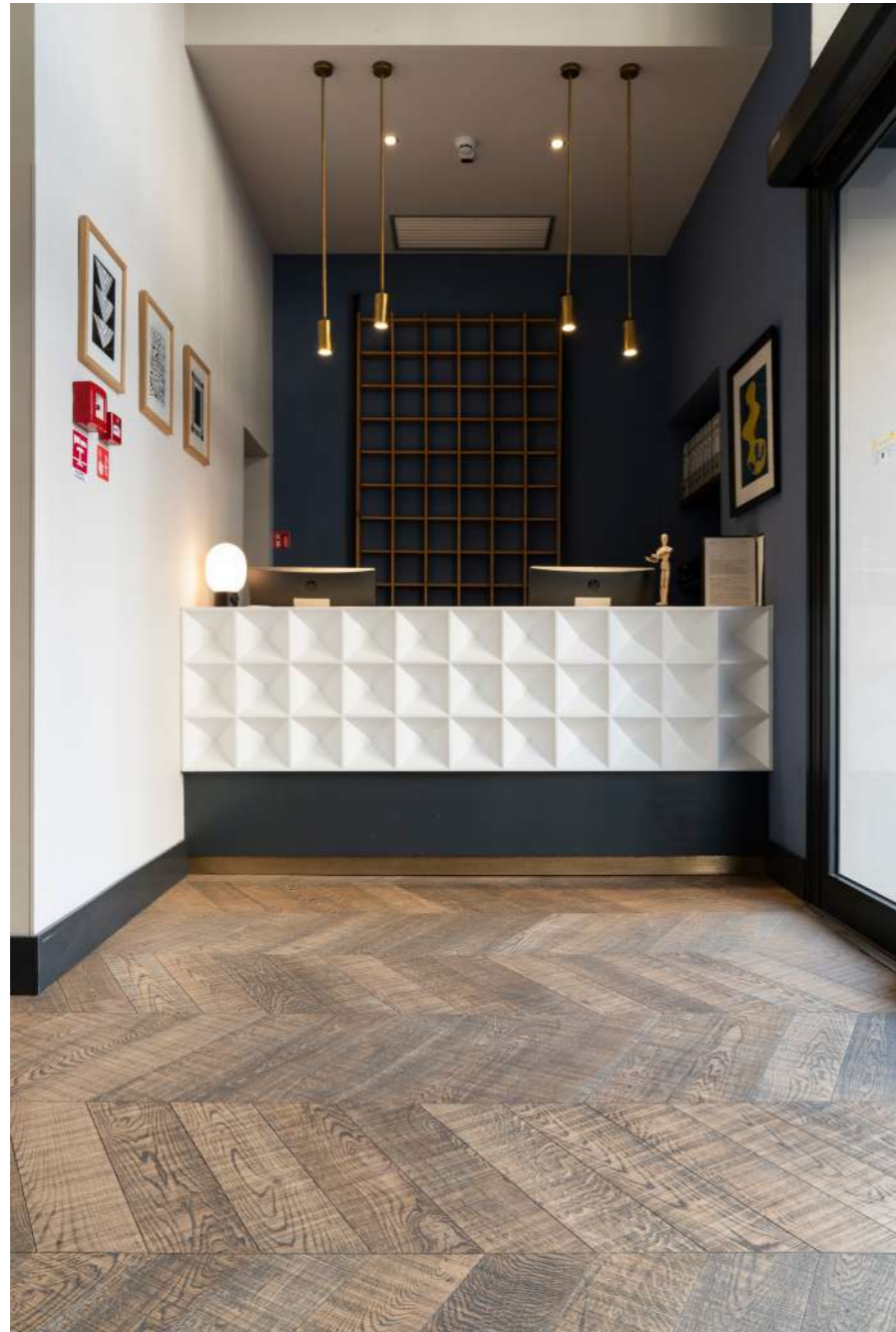
Photo Pietro Savorelli

HOTEL DIPLOMAT - FLORENCE P 38

Beautiful hand-planed oak makes this floor a star in the renovation project of this hotel in the heart of Florence. The choice was for Tavole del Piave with a Murano finish.

Photo Pietro Savorelli











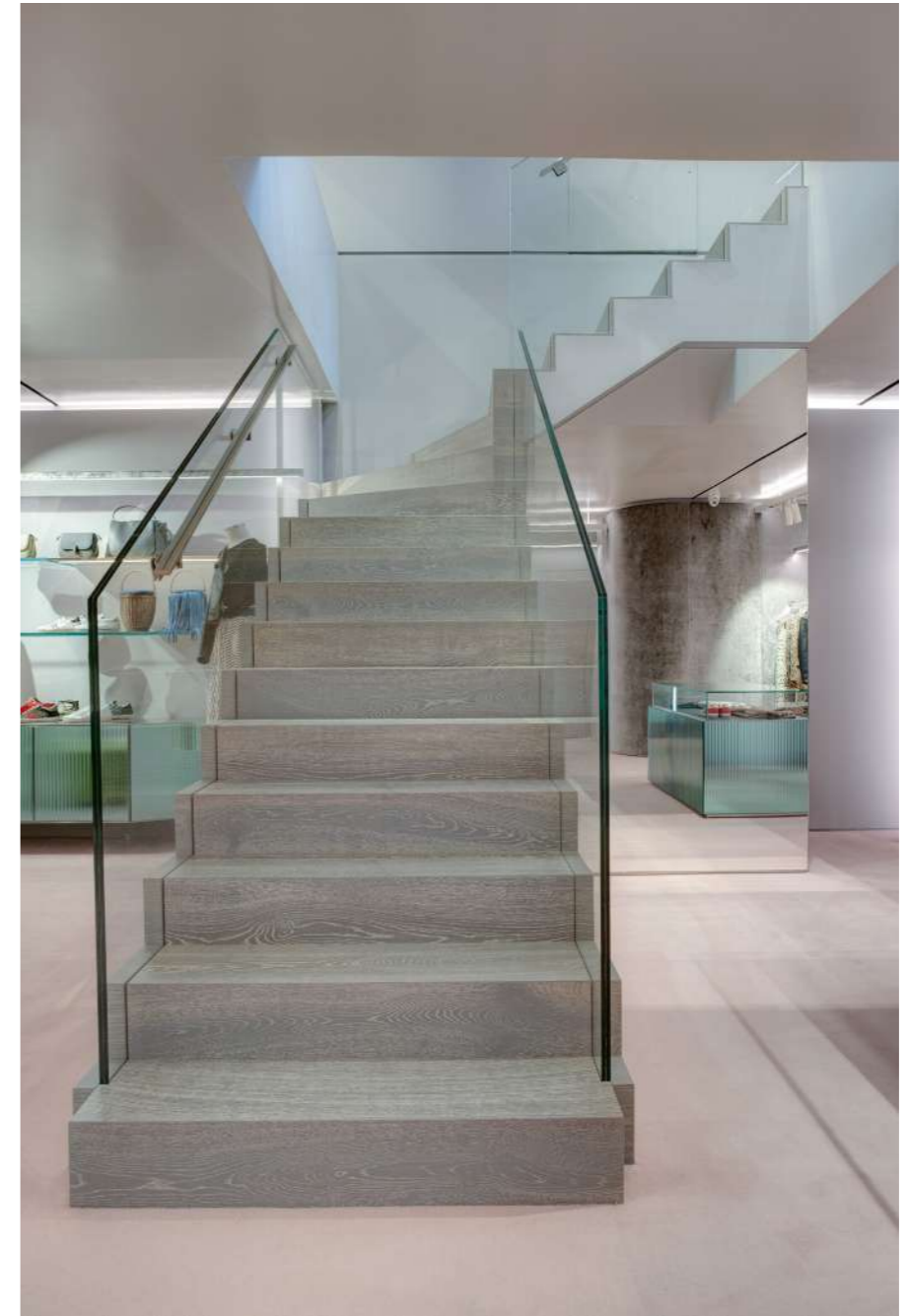


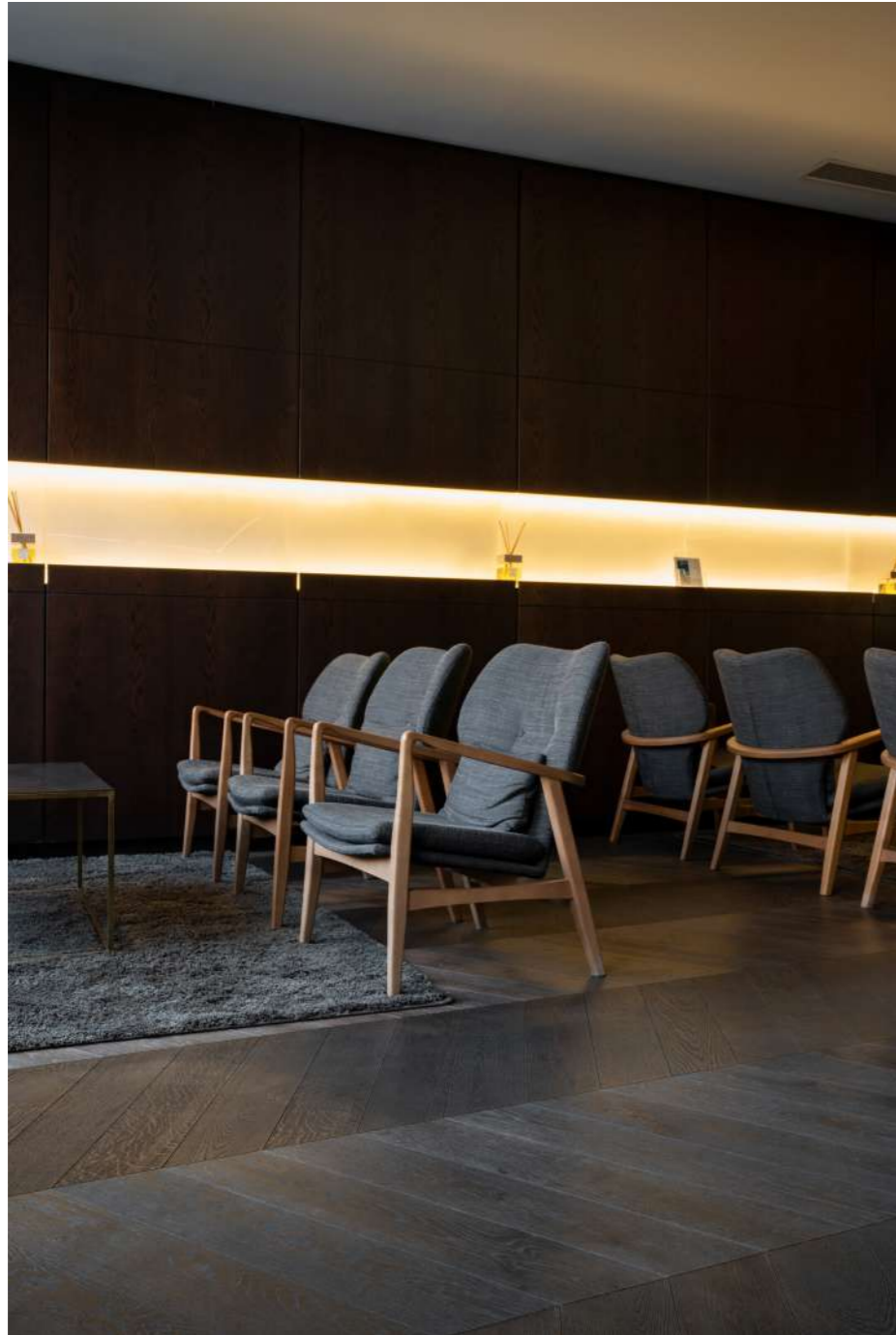
LE NOIR
- TREVISO

LE NOIR
- TREVISO

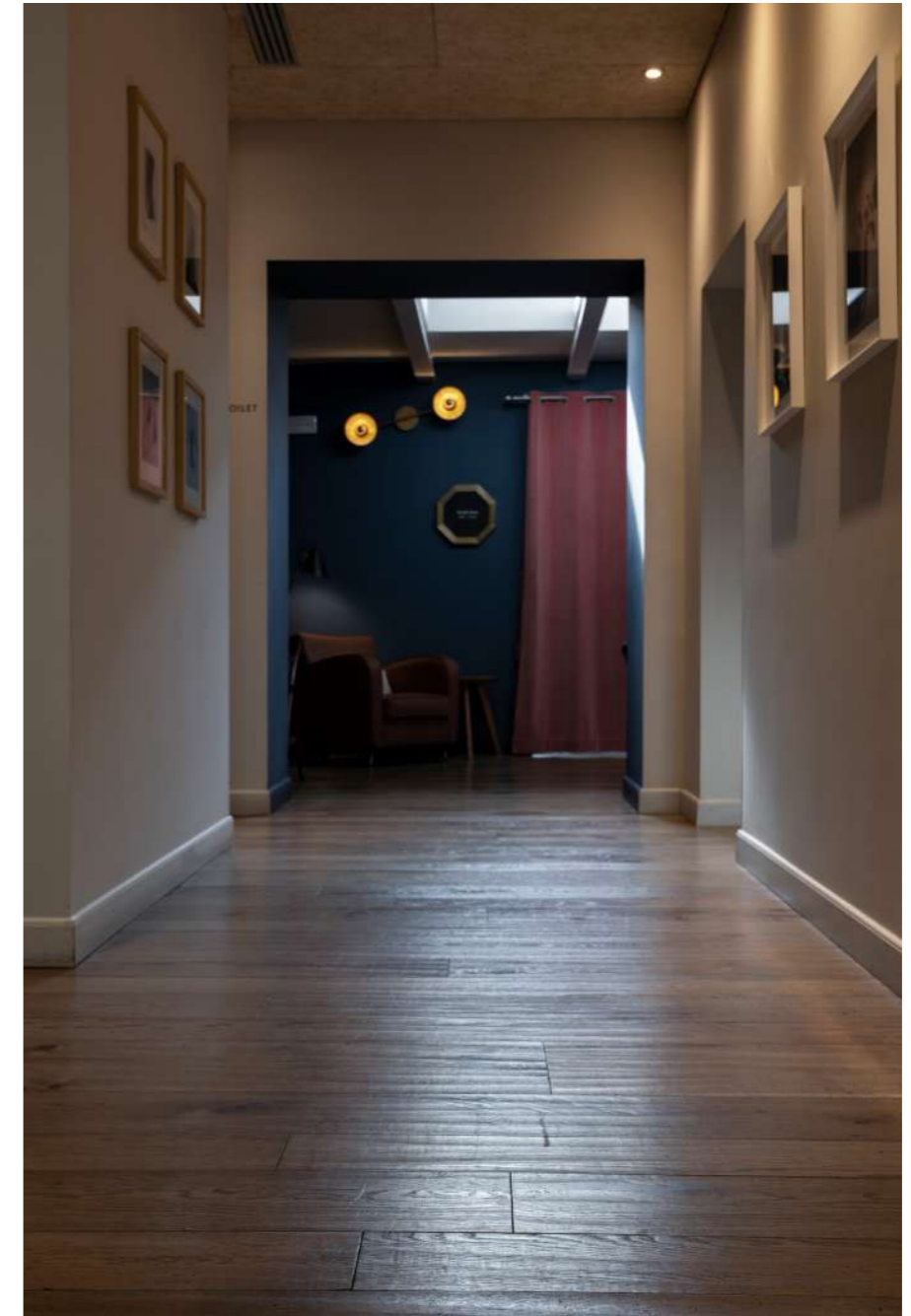
unconventional













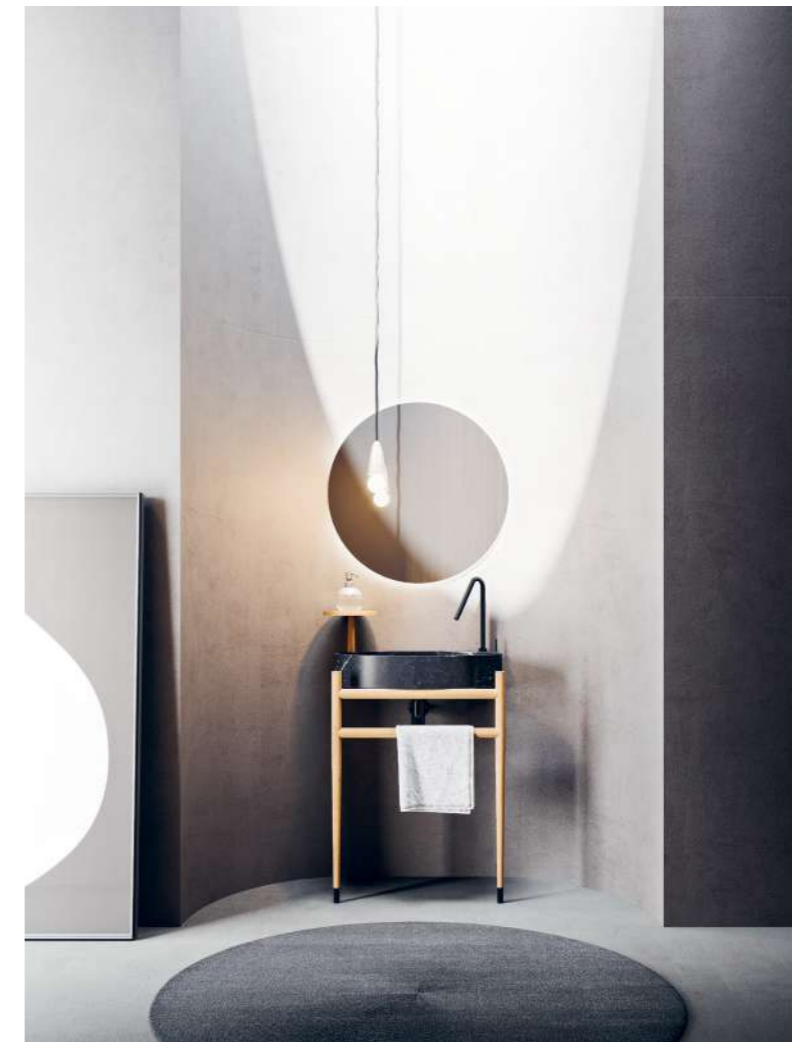
ELLISSE, IL NUOVO ELEMENTO D'ARREDO BAGNO DI ITLAS

Linee classiche e contemporanee per il nuovo elemento d'arredo bagno firmato Itlas. Si chiama Ellisse ed è caratterizzato da una consolle dal design minimalista, per uno stile elegante e pulito, realizzata in pregiato legno massello lavorato artigianalmente. È completata dal lavabo in marmo. Questo nuovo protagonista discreto e deciso della zona bagno è disponibile in legno di rovere, di noce e in faggio del Cansiglio. Il lavabo può essere in marmo bianco di Carrara oppure in marmo nero Marquinia.



ELLISSE, A NEW BATHROOM DECOR ELEMENT BY ITLAS

Classical, contemporary lines for a new bathroom décor element by Itlas. The name is Ellisse and it comprises a minimalist design console, elegant and essential, in hand-finished solid wood, complete with a marble washbasin. This new discreet star of the bathroom comes in oak, walnut or Cansiglio beech wood. The washbasin can be in white Carrara marble or Marquinia black marble.



Ellisse, il nuovo elemento d'arredo bagno di Itlas



Ellisse, il nuovo elemento d'arredo bagno di Itlas

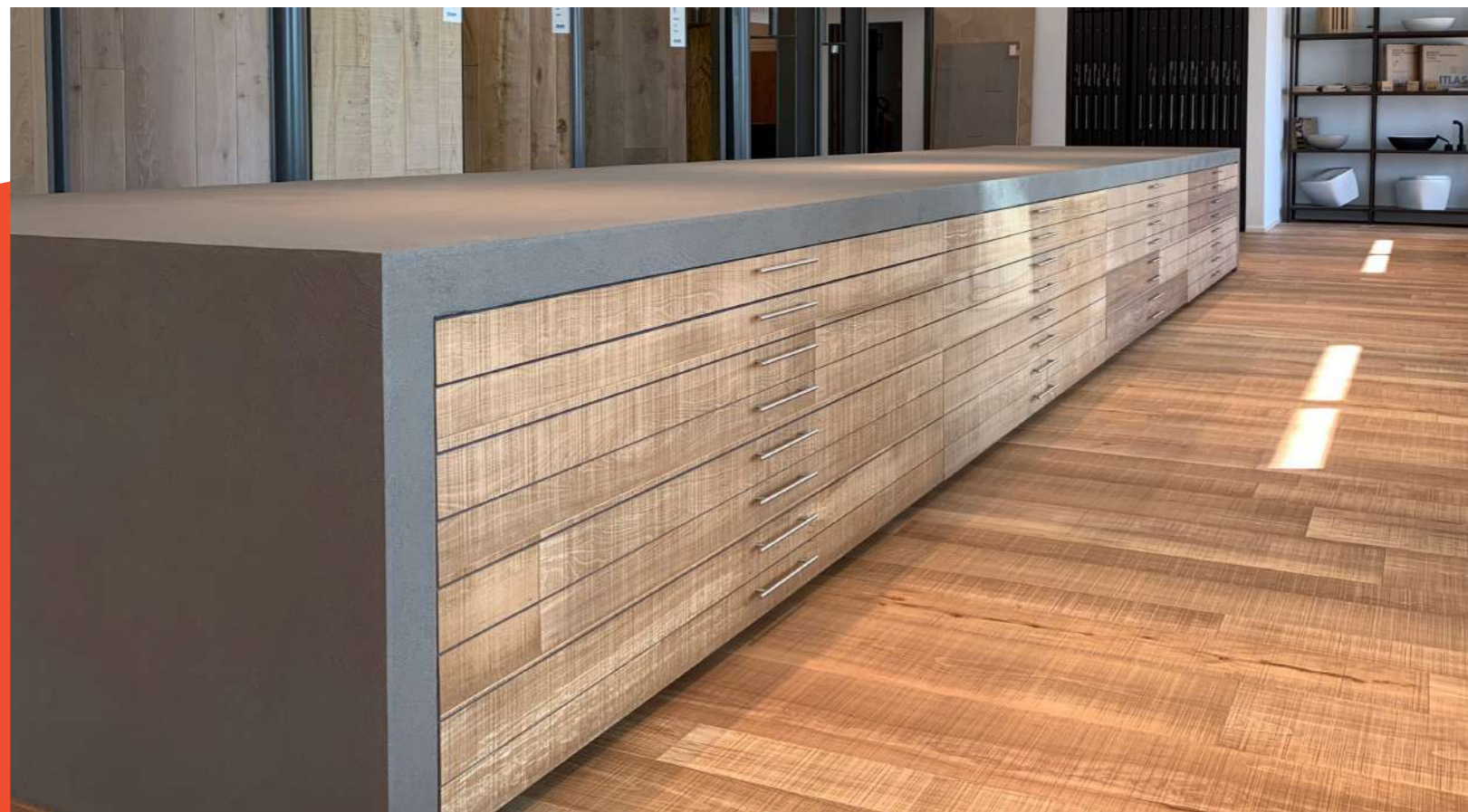


PUNTO PARQUET SACILE SI VESTE DI FORESTA VIVA

Lo storico showroom aziendale di Sacile nei mesi scorsi è stato totalmente rivisitato. Un look tutto nuovo a partire dal pavimento: ancora una volta la scelta è il faggio di Assi del Cansiglio, ma in questa occasione la finitura proposta per tutta l'area espositiva è Foresta Viva, creata in occasione della promozione 2019 per il decennale del progetto e per sostenere la rinascita dell'antico bosco gravemente danneggiato dal maltempo dello scorso autunno. Nei 350 metri quadrati di Punto Parquet trovano posto tutti i pavimenti in legno firmati Itlas, con i rivestimenti di 5 millimetri ad arredare alcune pareti, un corner dedicato interamente al progetto i Grandi Classici, i complementi d'arredo in legno massello della collezione i Massivi, ma soprattutto grande spazio viene riservato alle proposte di Progetto Bagno, con l'esposizione non solo delle ultime novità di design ma anche degli accessori commercializzati dall'azienda, dai sanitari alla rubinetteria. Il grande bancone con la cassettera delle finiture continua ad essere l'elemento centrale dello showroom, rivestito in bio-malta nella finitura Castagna.

PUNTO PARQUET SACILE TAKES ON A NEW FORESTA VIVA LOOK

In recent months the company's historic Sacile showroom has been completely renovated. It has a new look, starting from the floor: once again the choice is beech wood from the Assi del Cansiglio range, but now the finish for the entire display area is Foresta Viva, created for the 2019 promotion to celebrate the tenth anniversary of the project and to aid the rebirth of the ancient forest seriously damaged by last autumn's bad weather. The 350 square metres of Punto Parquet display all Itlas wood flooring, with 5 millimetre cladding decorating some of the walls, a corner dedicated to the I Grandi Classici project, solid wood complementary decor items in the I Massivi range, but above all a large area reserved for the Progetto Bagno, which displays not only the latest designs, but also the accessories marketed by our company, from bathroom fixtures to taps and fittings. The large counter with its drawers of finishes is still the focus point of the showroom. Here the novelty is bio-malta cladding with a chestnut finish.



LA FESTA DEI TRENT'ANNI DI ITLAS

CELEBRATING ITLAS'S THIRTIETH BIRTHDAY

1988-2018. I trent'anni di Itlas sono stati festeggiati il 21 dicembre scorso al teatro Zancanaro di Sacile assieme ai dipendenti, ai collaboratori, agli amici e alle autorità. A fare gli onori di casa, Patrizio Dei Tos. Dal palco ha ripercorso la strada che ha portato fino a questo importantissimo traguardo, per poi puntare diritto al tema caldo del momento: i danni causati dal maltempo alla Foresta del Cansiglio e le azioni pronte ad essere messe in campo da Itlas.

Prima di lasciare il palcoscenico allo spettacolo di Alessandro Pozzetto & The Rising Vibrations prima e di Jerry Calà e al suo eccezionale ospite Red Canzian, si sono passati il microfono per un saluto ed un augurio il governatore del Veneto Luca Zaia, l'architetto Marco Casamonti e l'interior designer Andrea Castrignano.

1988-2018. Itlas's thirtieth birthday was celebrated last 21 December in the Zancanaro Theatre, Sacile, in the presence of employees, associated, friends and authorities. Host Patrizio Dei Tos took the stage to illustrate the steps leading to this extremely important goal, and then went straight to the point in everyone's minds: the damage to the Cansiglio Forest caused by bad weather, and the action Itlas was ready to take.

Before leaving the stage and handing over to the show by Alessandro Pozzetto & The Rising Vibrations, followed by Jerry Calà and his exceptional guest Red Canzian, Veneto governor Luca Zaia greeted the audience and wished the company well, followed by architect Marco Casamonti and interior designer Andrea Castrignano.



CONNECT WITH US



ITLAS

PAVIMENTI IN LEGNO

ITLAS srl

31016 Cordignano
Via del Lavoro – Zona Industriale
Treviso – Italia

E info@itlas.it

T +39 0438 368040

P.IVA 02134200266

w www.itlas.com

